

SECRETARIAT EXECUTIF PERMANENT

DIRECTION DE LA LUTTE CONTRE LES
 INFECTIONS SEXUELLEMENT
 TRANSMISSIBLES (DLIST)

QUESTIONNAIRE POUR JEUNES 15 – 24 ANS

Introduction: “Mon nom est ... Je travaille pour le Ministère de la Santé. Nous sommes en train d’interroger des jeunes comme toi ici à [nom du site] dans le but de comprendre ce qu’ils pensent au sujet des maladies qu’on peut attraper lors des rapports sexuels: il s’agit des Maladies Sexuellement Transmises (MST), du SIDA et du VIH (virus qui cause le SIDA).

Au cours des semaines passées, vous a-t-on posé des questions à ce sujet ?

Si l’enquêté(e) a déjà été interrogé(e), il ne faut pas l’enquêter à nouveau. Dites-lui que vous ne pouvez pas l’interroger pour la deuxième fois. Remerciez-le(la) et mettez fin à l’enquête. S’il(elle) n’a pas été enquêté(e) avant, continuez l’interview.

Cette étude ne concerne que les jeunes âgés de 15 à 24 ans qui n’ont jamais été marié(e)s ou qui n’ont jamais cohabité avec un(e) partenaire sexuel(le) pendant 12 mois ou plus.

Si le(la) répondant(e) a moins de 15 ans ou a plus de 24 ans ou a déjà été marié(e) ou a déjà cohabité avec un(e) partenaire sexuel(le) pendant 12 mois ou plus, veuillez ne pas l’interroger.

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes
Q001	Province : _____	[]
Q002	Commune : _____	[] []
Q003	Fokontany : _____	
Q004	Numéro du questionnaire :	[] [] [] []
Q005	Type de lieu de résidence : Urbain 1 Rural 2	[]
Q006	Enquêteur : Nom : _____	[] []
Q007	Date de l’enquête :	[] [] [] [] [] []
Q008	Contrôleur : Nom : _____	[] []
	Date du contrôle :	[] [] [] [] [] []
	Superviseur : Nom : _____	
	Date de supervision :	[] [] [] [] [] []

Visites de l’Enquêteur

	Visite 1	Visite 2	Visite 3	Dernière visite
Date				Date _____
Résultat*	[]	[]	[]	Résultat []
Prochaine Visite : Date Heure	_____ _____	_____ _____		Nombre de visites effectuées []

***Code Résultats :**

Entretien achevé = 1 ; Refus = 2 ; Entretien non-achevé = 3 ; Enquêté(e) absent(e) = 4 ; Reporté = 5 ; Autre _____ = 6
 (à préciser)

Confidentialité et Consentement

J'aimerais vous poser quelques questions. Quelques-unes de ces questions sont très intimes. Vos réponses seront strictement tenues confidentielles. Votre nom ne sera pas inscrit sur le questionnaire et aucun lien ne pourra être fait entre ce que vous me dites et votre nom. Vous n'êtes pas obligé de répondre à une question à laquelle vous ne voulez pas répondre. Vous pouvez arrêter de répondre aux questions à tout moment. Votre participation est volontaire. Nous vous prions de répondre honnêtement aux questions afin de nous aider à mieux comprendre ce que les jeunes comme toi pensent, disent et font au sujet de certains comportements. Nous apprécions beaucoup l'aide que vous pourriez nous apporter en répondant aux questions de cette étude. L'interview durera à peu près 30 minutes. Acceptez-vous de participer à cette étude ?

Je certifie que l'enquêté a été informé de la nature, du but de l'étude et qu'il a donné son consentement verbal pour participer dans cette étude.

SECTION 1: CARACTERISTIQUES GENERALES

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à
<p>Cette étude ne concerne que les jeunes âgés de 15 à 24 ans qui n'ont jamais été marié(e)s ou qui n'ont jamais cohabité avec un(e) partenaire sexuel(le) pendant 12 mois ou plus. Si le(la) répondant(e) a moins de 15 ans ou a plus de 24 ans ou a déjà été marié(e) ou a déjà cohabité avec un(e) partenaire sexuel(le) pendant 12 mois ou plus, veuillez ne pas l'interroger. Si celui-ci (celle-ci) a vécu avec un même partenaire sexuel pendant au moins 12 mois dans le passé (mais de façon discontinue), vous pouvez l'interroger .</p>			
Q100	Heure de début de l'enquête :	[__][__] heures [__][__] minutes	
Q101	ENREGISTRER LE SEXE DE L'ENQUETE	Masculin 1 Féminin 2	
Q102	Date de naissance (<i>Jour, Mois et Année</i>) <i>Si jour et mois manquent, marquer 98. Si année non remplie, marquer 9998 .</i>	[__][__][__][__][__][__] Jour Mois Année	
Q103	Quel âge avez-vous maintenant ?? Comparez et corrigez si besoin en fonction de Q102)	Age en années révolues [__][__] (Estimez la meilleure réponse)	
Q104	Avez-vous été à l'école ?	Oui 1 Non 2	2→Q110
Q105	Est-ce que vous continuez à fréquenter l'école ?	Oui 1 Non 2	
Q106	Quel est le plus haut niveau d'études que vous avez atteint: primaire, secondaire, supérieur ? Encercler une seule réponse.	Primaire 1 Secondaire1 2 Secondaire2 3 Supérieur 4	
Q107	Quelle classe avez-vous terminé avec succès à ce niveau ?	Classe [__][__]	

Code éducation				
NIVEAU	PRIMAIRE = 1	SEC. 1 = 2	SEC. 2 = 3	SUPERIEUR = 4
CLASSE	T1 = 01 T2 = 02 T3 = 03 T4 = 04 T5 = 05 NSP = 98	T6 =6ème = 06 T7 =5ème = 07 T8 =4ème = 08 T9 =3ème = 09 NSP = 98	T10 =2nd = 10 T11 =1ère = 11 T12 =Terminale = 12 NSP = 98	1ère année = 13 2ème année = 14 3ème année = 15 4ème année = 16 5ème année + = 17 NSP = 98

SECTION 1 : CARACTERISTIQUES GENERALES (SUITE)

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à																														
Q108	<p>Qui paie ou qui a payé vos dépenses scolaires ?</p> <p>Beaucoup de réponses sont possibles</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Mère</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Père</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Père et mère</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Autres membres de la famille</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Partenaire sexuel(le)</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Bourse d'étude</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) "je paie moi-même"</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>h) Autre_____</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>i) Ne sait pas</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Mère	1	2	b) Père	1	2	c) Père et mère	1	2	d) Autres membres de la famille	1	2	e) Partenaire sexuel(le)	1	2	f) Bourse d'étude	1	2	g) "je paie moi-même"	1	2	h) Autre_____	1	2	i) Ne sait pas	1	2	
	Oui	Non																															
a) Mère	1	2																															
b) Père	1	2																															
c) Père et mère	1	2																															
d) Autres membres de la famille	1	2																															
e) Partenaire sexuel(le)	1	2																															
f) Bourse d'étude	1	2																															
g) "je paie moi-même"	1	2																															
h) Autre_____	1	2																															
i) Ne sait pas	1	2																															
Q109a	<p>Vous est-il arrivé de ne pas aller à l'école par ce que vous ne pouviez pas payer les frais scolaires ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non		1	2	2→ Q110																								
	Oui	Non																															
	1	2																															
Q109b	<p>Si oui, Direz-vous que c'est.....</p> <p>LIRE LES REPONSES.</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Très souvent</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Souvent</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Rarement</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> </tbody> </table>	Très souvent	1	Souvent	2	Rarement	3																									
Très souvent	1																																
Souvent	2																																
Rarement	3																																
Q110	<p>Faites-vous quelque chose pour gagner de l'argent ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non		1	2	2→ Q113																								
	Oui	Non																															
	1	2																															
Q111	<p>Que faites-vous pour gagner de l'argent ?</p> <p>Plusieurs réponses sont possibles</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Petit commerce</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Travaille au bar</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Marchand ambulant</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Travaille au restaurant</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Domestique</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) A un métier</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Autre (spécifier)_____</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Petit commerce	1	2	b) Travaille au bar	1	2	c) Marchand ambulant	1	2	d) Travaille au restaurant	1	2	e) Domestique	1	2	f) A un métier	1	2	g) Autre (spécifier)_____	1	2							
	Oui	Non																															
a) Petit commerce	1	2																															
b) Travaille au bar	1	2																															
c) Marchand ambulant	1	2																															
d) Travaille au restaurant	1	2																															
e) Domestique	1	2																															
f) A un métier	1	2																															
g) Autre (spécifier)_____	1	2																															
Q112	<p>Que faites-vous de <u>la grande part</u> de l'argent que vous gagnez ?</p> <p>Vous le gardez vous-même ou vous le donnez à la famille ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Utilise pour moi-même</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Donne à la famille</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Autre (spécifier)_____</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> </tbody> </table>	Utilise pour moi-même	1	Donne à la famille	2	Autre (spécifier)_____	3																									
Utilise pour moi-même	1																																
Donne à la famille	2																																
Autre (spécifier)_____	3																																

SECTION 1 : CARACTERISTIQUES GENERALES (SUITE)

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à																											
Q113	Depuis combien de temps vivez-vous dans ce quartier ?	<p style="text-align: right;">Nombre d'années [][]</p> <p>Enregistrer « 00 » si moins de 1 année</p> <p style="text-align: right;">Ne sait pas 98</p>																												
Q114	Actuellement, quelle est votre religion ? Voir code religion	[][]																												
Q115	Avec qui habitez-vous actuellement ? Encercler une seule réponse.	<p style="text-align: right;">Seul 01</p> <p style="text-align: right;">Avec ma mère seulement 02</p> <p style="text-align: right;">Avec mon père seulement 03</p> <p style="text-align: right;">Avec mes deux parents 04</p> <p style="text-align: right;">Avec mes frères et/ou soeurs 05</p> <p style="text-align: right;">Avec autre parent (oncles, tantes, etc.) 06</p> <p style="text-align: right;">Avec un employeur 07</p> <p style="text-align: right;">Avec des camarades /amis/ collègues de service/, étudiants 08</p> <p style="text-align: right;">Autre _____ 09</p>																												
Q116	Pendant le dernier mois , avez-vous écouté la radio... ... [LIRE LES MODALITES] (Une seule réponse possible)	<p style="text-align: right;">Tous les jours 1</p> <p style="text-align: right;">Au moins une fois par semaine 2</p> <p style="text-align: right;">Moins d'une fois par semaine 3</p> <p style="text-align: right;">N'a pas écouté durant le dernier mois 4</p>	4 → Q118																											
Q117	Quelle est l'émission qui vous a attiré le plus ? [LIRE LES MODALITES] (Plusieurs réponses possible)	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Nouvelle</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Santé</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Economie et sociale</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Religion</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Divertissement (musique, sport, jeux)</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Film/Série</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Débât</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>h) Educatif</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Nouvelle	1	2	b) Santé	1	2	c) Economie et sociale	1	2	d) Religion	1	2	e) Divertissement (musique, sport, jeux)	1	2	f) Film/Série	1	2	g) Débât	1	2	h) Educatif	1	2	
	Oui	Non																												
a) Nouvelle	1	2																												
b) Santé	1	2																												
c) Economie et sociale	1	2																												
d) Religion	1	2																												
e) Divertissement (musique, sport, jeux)	1	2																												
f) Film/Série	1	2																												
g) Débât	1	2																												
h) Educatif	1	2																												
<p>Question Q114 : Code religion</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>01.Traditionnelle</td> <td>07.Hindu</td> </tr> <tr> <td>02.Catholique</td> <td>08. Jesosy Mamonjy</td> </tr> <tr> <td>03.Protestant FJKM</td> <td>09.Témoin de Jehovah</td> </tr> <tr> <td>04.Protestant Luthérien</td> <td>10.Anglicane</td> </tr> <tr> <td>05.Autres Protestants</td> <td>11.Adventiste</td> </tr> <tr> <td>06.Musulman</td> <td>12.Athée</td> </tr> <tr> <td></td> <td>13.Autres _____</td> </tr> </tbody> </table>		01.Traditionnelle	07.Hindu	02.Catholique	08. Jesosy Mamonjy	03.Protestant FJKM	09.Témoin de Jehovah	04.Protestant Luthérien	10.Anglicane	05.Autres Protestants	11.Adventiste	06.Musulman	12.Athée		13.Autres _____															
01.Traditionnelle	07.Hindu																													
02.Catholique	08. Jesosy Mamonjy																													
03.Protestant FJKM	09.Témoin de Jehovah																													
04.Protestant Luthérien	10.Anglicane																													
05.Autres Protestants	11.Adventiste																													
06.Musulman	12.Athée																													
	13.Autres _____																													

SECTION 1 : CARACTERISTIQUES GENERALES (SUITE)

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à																											
Q118	Pendant <i>le dernier mois</i> , avez-vous regardé la télévision... [lire les modalités] (Une seule réponse possible)	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Tous les jours</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Au moins une fois par semaine</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Moins d'une fois par semaine</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">N'a pas regardé durant le dernier mois</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> </table>	Tous les jours	1	Au moins une fois par semaine	2	Moins d'une fois par semaine	3	N'a pas regardé durant le dernier mois	4	4 → Q120																			
Tous les jours	1																													
Au moins une fois par semaine	2																													
Moins d'une fois par semaine	3																													
N'a pas regardé durant le dernier mois	4																													
Q119	Quelle est l'émission qui vous a attiré le plus ? [LIRE LES MODALITES] (Plusieurs réponses possible)	<table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Nouvelle</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Santé</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Economie et sociale</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Religion</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Divertissement (musique, sport, jeux)</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Film/Série</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Dêbat</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>h) Educatif</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Nouvelle	1	2	b) Santé	1	2	c) Economie et sociale	1	2	d) Religion	1	2	e) Divertissement (musique, sport, jeux)	1	2	f) Film/Série	1	2	g) Dêbat	1	2	h) Educatif	1	2	
	Oui	Non																												
a) Nouvelle	1	2																												
b) Santé	1	2																												
c) Economie et sociale	1	2																												
d) Religion	1	2																												
e) Divertissement (musique, sport, jeux)	1	2																												
f) Film/Série	1	2																												
g) Dêbat	1	2																												
h) Educatif	1	2																												
Q120	Au cours de ces <i>4 dernières semaines</i> , combien de fois avez-vous bu des boissons alcoolisées ? Est ce c'était..... Lire toutes les modalités et encercler une seule réponse	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Chaque jour</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Au moins une fois la semaine</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Moins d'une fois par semaine</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Jamais</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Chaque jour	1	Au moins une fois la semaine	2	Moins d'une fois par semaine	3	Jamais	4	Ne se souvient pas	8																		
Chaque jour	1																													
Au moins une fois la semaine	2																													
Moins d'une fois par semaine	3																													
Jamais	4																													
Ne se souvient pas	8																													
Q121	Certaines personnes ont déjà essayé certaines drogues. Auriez-vous essayé l'une des drogues suivantes ? Lire les modalités et encercler les chiffres correspondants aux réponses données	<table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="text-align: center;">Oui</th> <th style="text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Chanvre</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Injection</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Autre _____</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Chanvre	1	2	b) Injection	1	2	c) Autre _____	1	2																
	Oui	Non																												
a) Chanvre	1	2																												
b) Injection	1	2																												
c) Autre _____	1	2																												

SECTION 2 : ACTIVITE SEXUELLE, NOMBRE ET TYPES DE PARTENAIRES

Maintenant je voudrais vous poser des questions personnelles à propos de la sexualité. Souvenez-vous que nous posons ces questions pour mieux connaître les comportements sexuels des jeunes. Ces informations aideront le Ministère de la Santé à mieux élaborer des programmes de santé au profit des jeunes. Nous savons que parmi les jeunes, certains n'ont pas encore eu de rapports sexuels. Cependant parmi ceux qui en ont déjà eu, certains ont un(e) ou plusieurs partenaires sexuel(le)s. Je voudrais discuter avec vous de votre propre situation. S'il vous plaît, veuillez répondre honnêtement à ces questions. Souvenez-vous que votre nom ne sera inscrit nulle part.

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à
Q201	Avez-vous déjà eu des rapports sexuels ?	Oui 1 Non 2	2→Q502
Q202	A quel âge avez-vous eu votre premier rapport sexuel ?	Age en années révolues [][] Ne sait pas 98	
Q203	Au cours de ce premier rapport sexuel, un condom a-t-il été utilisé ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas ce qu'est un condom 3 Ne sait pas/ Ne se souvient pas 8	
Q204	Quel était l'âge de la personne avec laquelle vous avez eu le premier rapport sexuel ?	Age en années révolues [][] Ne sait pas/ Ne se souvient pas 98	
Q205	Quel était l'âge de la personne avec laquelle vous avez eu le premier rapport sexuel par rapport à vous ? Diriez-vous qu'il avait : [lire les modalités de réponse] Encercler une seule réponse.	Au moins 10 ans de plus que vous 1 Plus de 5 ans mais moins de 10 ans 2 Moins de 5 ans 3 Le même âge que vous 4 Moins âgé que vous 5 Ne se souvient pas 8	
Q206	Avez-vous eu des rapports sexuels au cours des 12 derniers mois ?	Oui 1 Non 2	2→Q501

SECTION 2 : ACTIVITE SEXUELLE, NOMBRE ET TYPES DE PARTENAIRES (SUITE)

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à
Q207	<p>Si l'enquêtée est une Fille :</p> <p>Pensez aux hommes avec lesquels vous avez eu des rapports sexuels au cours des 12 derniers mois ?</p> <p>Si l'enquêté est un Garçon :</p> <p>Pensez aux femmes avec lesquelles vous avez eu des rapports sexuels au cours des 12 derniers mois ?</p> <p>Combien d'entre eux(elles) étaient :</p> <p>A) " de type commercial " (partenaire qui vous a donné de l'argent ou à laquelle vous avez donné de l'argent pour avoir des rapports sexuels)</p> <p>B) " de type non-commercial " (partenaire avec qui vous n'êtes pas marié(e) ou avec lequel(laquelle) vous n'avez jamais cohabité et qui ne vous a pas payé/que vous n'avez pas payé)</p>	<p>A) Commercial [][]</p> <p>Ne sait pas 98</p> <p>B) Non-commercial [][]</p> <p>Ne sait pas 98</p>	
Q208	<p>(QUESTIONS POUR LES GARÇONS) :</p> <p>Nous venons de parler des femmes (filles) avec lesquelles vous avez eu des rapports sexuels.</p> <p>a) Avez-vous eu aussi des rapports sexuels avec des hommes ? (rapport sexuel est défini ici comme une pénétration du pénis dans l'anus)</p> <p>b) Avez-vous eu des rapports sexuels avec des hommes au cours des 12 derniers mois ?</p> <p>c) Avec combien d'hommes au total avez-vous eu des rapports sexuels (anaux) au cours des 12 derniers mois ?</p>	<p>A) Oui 1 Non 2</p> <p>B) Oui 1 Non 2</p> <p>C) Partenaires de sexe masculin [][]</p> <p>Ne sait pas/Ne se souvient pas 98</p>	<p>2→Q301</p> <p>2→Q301</p>

SECTION 3 : PARTENAIRES PAYANTS

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à																																													
Q301	FILTRE: VERIFIER Q207A A eu un rapport sexuel avec un(e) partenaire commercial(e) au cours des 12 derniers mois. [] ↓	N'a pas eu un rapport sexuel avec un(e) partenaire commercial(e) au cours des 12 derniers mois. []→	→Q401																																													
Q302	La dernière fois que vous avez eu des rapports sexuels avec un(e) partenaire commercial(e), avez - vous utilisé un condom ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sait pas ce qu'est un condom</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sait pas/ Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Oui	1	Non	2	Ne sait pas ce qu'est un condom	3	Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8	2→Q304 3→Section 4 8→Q305																																					
Oui	1																																															
Non	2																																															
Ne sait pas ce qu'est un condom	3																																															
Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8																																															
Q303	A ce moment là, qui a suggéré l'utilisation du condom ? Encercler une seule réponse	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Moi-même</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Mon(ma) partenaire</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Décision conjointe</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sait pas/ Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Moi-même	1	Mon(ma) partenaire	2	Décision conjointe	3	Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8	} →Q305																																					
Moi-même	1																																															
Mon(ma) partenaire	2																																															
Décision conjointe	3																																															
Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8																																															
Q304	Pourquoi vous et votre partenaire n'avez-vous pas utilisé un condom à ce moment là ? Encercler « 1 » chaque fois qu'une réponse est mentionnée. Ne pas suggérer de réponses.	<table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Oui</th> <th>Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Condom pas disponible à la boutique</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Confiance au partenaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Condom trop cher</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Refus du partenaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) N'aime pas les condoms</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Avons utilisé un autre contraceptif</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>h) Ce n'était pas nécessaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>i) N'y avons pas pensé</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>j) Point de vente de condom éloigné</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>l) N'est pas habitué</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>m) Autre _____</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>n) Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre	1	2	b) Condom pas disponible à la boutique	1	2	c) Confiance au partenaire	1	2	d) Condom trop cher	1	2	e) Refus du partenaire	1	2	f) N'aime pas les condoms	1	2	g) Avons utilisé un autre contraceptif			h) Ce n'était pas nécessaire	1	2	i) N'y avons pas pensé	1	2	j) Point de vente de condom éloigné	1	2	k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms	1	2	l) N'est pas habitué	1	2	m) Autre _____	1	2	n) Ne se souvient pas	1	2	
	Oui	Non																																														
a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre	1	2																																														
b) Condom pas disponible à la boutique	1	2																																														
c) Confiance au partenaire	1	2																																														
d) Condom trop cher	1	2																																														
e) Refus du partenaire	1	2																																														
f) N'aime pas les condoms	1	2																																														
g) Avons utilisé un autre contraceptif																																																
h) Ce n'était pas nécessaire	1	2																																														
i) N'y avons pas pensé	1	2																																														
j) Point de vente de condom éloigné	1	2																																														
k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms	1	2																																														
l) N'est pas habitué	1	2																																														
m) Autre _____	1	2																																														
n) Ne se souvient pas	1	2																																														
Q305	En général, à quelle fréquence avez-vous utilisé un condom avec vos partenaires commerciaux(les) au cours des 12 derniers mois ? [lire les réponses] Encercler une seule réponse	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Chaque fois</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">La plupart des fois</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Quelques fois</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Jamais</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sait pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Chaque fois	1	La plupart des fois	2	Quelques fois	3	Jamais	4	Ne sait pas	8																																				
Chaque fois	1																																															
La plupart des fois	2																																															
Quelques fois	3																																															
Jamais	4																																															
Ne sait pas	8																																															

SECTION 4 : PARTENAIRES NON PAYANTS

No.	Questions et filtres	Réponses - Codes	Passer à																																																
Q401	<p>FILTRE : VERIFIER Q207B</p> <p>A eu un(e) partenaire sexuel(le) non-commercial(e) au cours des 12 derniers mois.</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>N'a pas eu un(e) partenaire sexuel(le) non-commercial(e) au cours des 12 derniers mois. []→</p>	→Q501																																																
Q402	<p>La dernière fois que vous avez eu des rapports sexuels avec un(e) partenaire non commercial(e), avez – vous utilisé un condom ?</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;"></td> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Ne sait pas ce qu'est un condom</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Ne sait pas/ Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>		Oui	1		Non	2		Ne sait pas ce qu'est un condom	3		Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8	<p>2→Q404</p> <p>3→Section 5</p> <p>8→Q405</p>																																				
	Oui	1																																																	
	Non	2																																																	
	Ne sait pas ce qu'est un condom	3																																																	
	Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8																																																	
Q403	<p>A ce moment là, qui a suggéré l'utilisation du condom ?</p> <p>Encercler une seule réponse</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;"></td> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Ne sait pas ce qu'est un condom</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Ne sait pas/ Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>		Oui	1		Non	2		Ne sait pas ce qu'est un condom	3		Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8	→Q405																																				
	Oui	1																																																	
	Non	2																																																	
	Ne sait pas ce qu'est un condom	3																																																	
	Ne sait pas/ Ne se souvient pas	8																																																	
Q404	<p>Pourquoi vous et votre partenaire n'avez- vous pas utilisé un condom à ce moment là ?</p> <p>Ne pas suggérer de réponse, encercler toutes les réponses mentionnées.</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="text-align: right;">Oui</th> <th style="text-align: right;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Condom pas disponible à la boutique</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Confiance au partenaire</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Condom trop cher</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Refus du partenaire</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>f) N'aime pas les condoms</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Avons utilisé un autre contraceptif</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>h) Ce n'était pas nécessaire</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>i) N'y avons pas pensé</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>j) Point de vente de condom éloigné</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 40px;">l) N'est pas habitué</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>m) Autre _____</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>n) Ne se souvient pas</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre	1	2	b) Condom pas disponible à la boutique	1	2	c) Confiance au partenaire	1	2	d) Condom trop cher	1	2	e) Refus du partenaire	1	2	f) N'aime pas les condoms	1	2	g) Avons utilisé un autre contraceptif	1	2	h) Ce n'était pas nécessaire	1	2	i) N'y avons pas pensé	1	2	j) Point de vente de condom éloigné	1	2	k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms			l) N'est pas habitué	1	2	m) Autre _____	1	2	n) Ne se souvient pas	1	2		1	2	
	Oui	Non																																																	
a) Nous n'avions pas de condom dans la chambre	1	2																																																	
b) Condom pas disponible à la boutique	1	2																																																	
c) Confiance au partenaire	1	2																																																	
d) Condom trop cher	1	2																																																	
e) Refus du partenaire	1	2																																																	
f) N'aime pas les condoms	1	2																																																	
g) Avons utilisé un autre contraceptif	1	2																																																	
h) Ce n'était pas nécessaire	1	2																																																	
i) N'y avons pas pensé	1	2																																																	
j) Point de vente de condom éloigné	1	2																																																	
k) Ne sait pas où on peut trouver des condoms																																																			
l) N'est pas habitué	1	2																																																	
m) Autre _____	1	2																																																	
n) Ne se souvient pas	1	2																																																	
	1	2																																																	
Q405	<p>En général, à quelle fréquence le condom a-t-il été utilisé avec vos partenaires non- commerciaux(les) au cours des 12 derniers mois ? [lire les réponses]</p> <p>Encercler une seule réponse</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;"></td> <td style="text-align: right;">Chaque fois</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">La plupart des fois</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Quelques fois</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Jamais</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Ne sait pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>		Chaque fois	1		La plupart des fois	2		Quelques fois	3		Jamais	4		Ne sait pas	8																																		
	Chaque fois	1																																																	
	La plupart des fois	2																																																	
	Quelques fois	3																																																	
	Jamais	4																																																	
	Ne sait pas	8																																																	

SECTION 5: CONNAISSANCE ET UTILISATION DU CONDOM MASCULIN

No.	Questions et filtres	Réponses et code	Passer à
Q501	<p>FILTRE: VERIFIER Q203, Q302 ET Q402</p> <p>CONDOMS NON UTILISES OU NE CONNAIT PAS CONDOMS [] ↓</p>	CONDOMS UTILISES [] →	→Q505
Q502	<p>Avez-vous déjà entendu parler du condom masculin ?</p> <p>Montrer un condom.</p> <p>(Il s'agit d'un objet en caoutchouc que l'homme met sur son pénis avant d'avoir des rapports sexuels).</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	2→Q601
	<p>FILTRE: VERIFIER Q201</p> <p>A DEJA EU DES RAPPORTS SEXUELS [] ↓</p>	N'A JAMAIS EU DE RAPPORTS SEXUELS [] →	→Q506
Q503	<p>Avez-vous déjà utilisé un condom masculin avec un(e) partenaire sexuel(le) ?</p> <p>Montrer un condom.</p> <p>(L'enquêté(e) peut ne pas avoir utilisé un condom avec les partenaires au niveau des sections 3-4, mais peut l'avoir utilisé une autrefois dans le passé).</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	
Q505	<p>Avez-vous un condom avec vous en ce moment ?</p> <p>[Enquêteur demander à voir le condom. N'encerclez « 1 » que si vous avez effectivement vu le condom]</p>	<p>Oui, Vu 1 Non 2</p>	
Q506	<p>Connaissez-vous un endroit où vous pouvez obtenir des condoms masculins, ou une personne auprès de laquelle vous pouvez vous en procurer ?</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	2→Q508A

SECTION 5: CONNAISSANCE ET UTILISATION DU CONDOM MASCULIN (SUITE)

No.	Questions et filtres	Réponses et code	Passer à																																							
Q507	<p>Quelles sont les endroits où vous pouvez obtenir des condoms masculins, ou quelles sont les personnes auprès desquelles vous pouvez vous en procurer?</p> <p>Sonder sans suggérer et encercler toutes les réponses</p> <p>Y a-t-il d'autres endroits ou personnes que vous n'avez pas citées ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">Non</td> </tr> <tr> <td>a) Epicerie</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Kiosque</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Pharmacie</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Marché</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Formation sanitaire</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Bar/hôtel</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Animateur de santé</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>h) Pair éducateur</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>i) Ami(e)</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>j) Grande surface</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>k) Boîte de nuit</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>l) Autre _____</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> </table>		Oui	Non	a) Epicerie	1	2	b) Kiosque	1	2	c) Pharmacie	1	2	d) Marché	1	2	e) Formation sanitaire	1	2	f) Bar/hôtel	1	2	g) Animateur de santé	1	2	h) Pair éducateur	1	2	i) Ami(e)	1	2	j) Grande surface	1	2	k) Boîte de nuit	1	2	l) Autre _____	1	2	
	Oui	Non																																								
a) Epicerie	1	2																																								
b) Kiosque	1	2																																								
c) Pharmacie	1	2																																								
d) Marché	1	2																																								
e) Formation sanitaire	1	2																																								
f) Bar/hôtel	1	2																																								
g) Animateur de santé	1	2																																								
h) Pair éducateur	1	2																																								
i) Ami(e)	1	2																																								
j) Grande surface	1	2																																								
k) Boîte de nuit	1	2																																								
l) Autre _____	1	2																																								
Q508	<p>Combien de temps mettez-vous pour aller à pieds chercher un condom à l'endroit le plus proche de votre résidence ?</p>	<p style="text-align: right;">Temps en minutes [][]</p> <p style="text-align: right;">Ne sait pas 98</p> <p><i>(Ecrire « 90 » si plus de 1 heure 30 minutes)</i></p>																																								
Q508 A	<p>FILTRE: VERIFIER Q201</p> <p style="text-align: center;">A DEJA EU DES RAPPORTS SEXUELS</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>N'A JAMAIS EU DE RAPPORTS SEXUELS</p> <p style="text-align: right;">[]→</p>	→Q601																																							
Q509	<p>Au cours des <i>12 derniers mois</i>, avez vous eu des rapports sexuels <i>sans utiliser</i> un condom avec un partenaire sexuel commercial ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne se Souvient Pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Oui	1	Non	2	Ne se Souvient Pas	8																																		
Oui	1																																									
Non	2																																									
Ne se Souvient Pas	8																																									
Q510	<p>FILTRE : VERIFIER Q302 et Q402</p> <p>Pensez à votre tout dernier rapport sexuel : Un condom a-t-il été utilisé au cours de ce rapport sexuel ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Pas utilisé le condom pour ce rapport</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Jamais utilisé un condom</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Je ne me souviens pas</td> <td style="text-align: right;">8</td> </tr> </table>	Oui	1	Pas utilisé le condom pour ce rapport	2	Jamais utilisé un condom	3	Je ne me souviens pas	8																																
Oui	1																																									
Pas utilisé le condom pour ce rapport	2																																									
Jamais utilisé un condom	3																																									
Je ne me souviens pas	8																																									

SECTION 6 : Infections Sexuellement Transmissibles (IST)

No.	Questions et Filtres	Réponses et Codes	Passer à																																										
Q601	Avez-vous déjà entendu parler des infections qu'on peut attraper au cours des rapports sexuels ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Oui</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </table>		Oui	1		Non	2	2→Q604																																				
	Oui	1																																											
	Non	2																																											
Q602	<p>Pouvez-vous citer quelques symptômes des IST (hormis le SIDA) chez la femme ?</p> <p>N'y a-t-il pas d'autres symptômes ?</p> <p>Ne pas lire les symptômes</p> <p>Encercler « 1 » pour toutes les réponses mentionnées.</p> <p>Encercler « 2 » pour toutes les réponses non-mentionnées</p> <p>Plusieurs réponses sont possibles.</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Oui</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">Non</td> </tr> <tr> <td>a) Douleur abdominale</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Pertes génitales</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Écoulement vaginal</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>qui pue</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Brûlure en urinant</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Plaies sur le sexe</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Tuméfactions</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>inguinales</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>g) Démangeaisons au</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>sexe</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>h) Autre</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>i) Ne sait pas</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Oui	Non	a) Douleur abdominale	1	2	b) Pertes génitales	1	2	c) Écoulement vaginal	1	2	qui pue	1	2	d) Brûlure en urinant	1	2	e) Plaies sur le sexe	1	2	f) Tuméfactions	1	2	inguinales	1	2	g) Démangeaisons au	1	2	sexe			h) Autre			_____			i) Ne sait pas			
	Oui	Non																																											
a) Douleur abdominale	1	2																																											
b) Pertes génitales	1	2																																											
c) Écoulement vaginal	1	2																																											
qui pue	1	2																																											
d) Brûlure en urinant	1	2																																											
e) Plaies sur le sexe	1	2																																											
f) Tuméfactions	1	2																																											
inguinales	1	2																																											
g) Démangeaisons au	1	2																																											
sexe																																													
h) Autre																																													

i) Ne sait pas																																													
Q603	<p>Pouvez-vous citer quelques symptômes des IST (hormis le SIDA) chez l'homme ?</p> <p>N'y a-t-il pas d'autres symptômes ?</p> <p>Ne pas lire les symptômes.</p> <p>Encercler « 1 » chaque fois qu'un symptôme est mentionné.</p> <p>Encercler « 2 » pour tous les symptômes non-mentionnés.</p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Oui</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">Non</td> </tr> <tr> <td>a) Écoulement génital</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>b) Douleur en urinant</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>c) Plaies sur le sexe</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>d) Tuméfactions</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>inguinales</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>e) Démangeaisons au</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>sexe</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>f) Autre</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>g) Ne sait pas</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Oui	Non	a) Écoulement génital	1	2	b) Douleur en urinant	1	2	c) Plaies sur le sexe	1	2	d) Tuméfactions	1	2	inguinales	1	2	e) Démangeaisons au	1	2	sexe	1	2	f) Autre			_____			g) Ne sait pas												
	Oui	Non																																											
a) Écoulement génital	1	2																																											
b) Douleur en urinant	1	2																																											
c) Plaies sur le sexe	1	2																																											
d) Tuméfactions	1	2																																											
inguinales	1	2																																											
e) Démangeaisons au	1	2																																											
sexe	1	2																																											
f) Autre																																													

g) Ne sait pas																																													
Q604	Avez-vous eu <i>un liquide anormal</i> qui est sorti de votre sexe au cours des 12 derniers mois ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Oui</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </table>		Oui	1		Non	2																																					
	Oui	1																																											
	Non	2																																											
Q605	Avez-vous eu <i>des plaies</i> sur le sexe au cours des 12 derniers mois ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Oui</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </table>		Oui	1		Non	2																																					
	Oui	1																																											
	Non	2																																											

SECTION 6 : INFECTIONS SEXUELLEMENT TRANSMISSIBLES (SUITE)

No.	Questions et Filtres	Réponses et Codes	Passer à
Q606	FILTRE : VERIFIER Q604 ET Q605 : L'ENQUETE(E) A EU L'UN DES SIGNES D'IST [] ↓	L' ENQUETE(E) N'A PAS EU DE SIGNE D'IST []→	→Q701
Q607	La dernière fois que vous avez eu ce signe, avez-vous recherché un conseil ou un traitement ?	Oui 1 Non 2	2→Q609
Q608	La dernière fois que vous avez eu cette infection (liquide anormal/plaies), avez-vous fait l'une des choses suivantes ? Avez-vous : [LIRE] a) Recherché conseil ou traitement auprès du personnel de la santé dans une clinique ou un hôpital ? b) Recherché conseil ou un traitement auprès d'un tradipraticien ? c) Recherché conseil ou acheté des médicaments dans une pharmacie ou un dépôt de médicaments ? d) Recherché conseil ou traitement auprès d'amis ou de parents ? e) Recherché conseil ou acheté des médicaments auprès d'un boutiquier ou vendeur de médicament dans la rue ?	Oui Non a) Clinique/ hôpital / centre de santé 1 2 b) Tradipraticien 1 2 c) Pharmacie/ dépôt de médicaments 1 2 d) Amis ou parents 1 2 e) Boutiquier ou vendeur de la rue 1 2	
Q609	FILTRE : VERIFIER Q201 Si Q201=2, passer à la Section7 Quand vous avez eu cette infection, en avez-vous informé la/les personnes(s) avec qui vous avez des rapports sexuels ?	Oui, toutes les personnes 1 Certaines personnes/ pas toutes 2 Non, aucune personne 3 Ne se Souvient Pas 8	
Q610	Quand vous avez eu cette infection, avez-vous fait quelque chose pour éviter d'infecter votre(vos) partenaire(s) sexuel(s)	Oui 1 Non 2 Partenaire(s) déjà infecté(s) 3	2→Q701 3→Q701
Q611	Qu'avez-vous fait spécifiquement pour éviter d'infecter votre(vos) partenaires(s) ? (Ne pas suggérer les réponses ; plusieurs réponses possibles)	Oui Non a) Cessé d'avoir des rapports sexuels 1 2 b) Utilisé le condom à chaque rapport 1 2 c) Pris des médicaments 1 2 d) Référer le partenaire au personnel de santé 1 2 d) Autres 1 2	

SECTION 7 : CONNAISSANCES, OPINIONS ET ATTITUDES VIS-A-VIS DU VIH/SIDA

No.	Questions et filtres	Réponses et codes	Passer à
Q701	Avez-vous déjà entendu parler du VIH ou d'une maladie appelée SIDA ?	Oui 1 Non 2	2→805
Q702	Connaissez-vous quelqu'un (e) qui est infecté(e) par le virus du VIH ou qui est mort(e) du SIDA ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	2→704a 8→704a
Q703	Avez-vous un proche parent ou un(e) proche ami(e) qui est infecté(e) par le VIH ou qui est mort(e) du SIDA ?	Oui, un proche parent 1 Oui, un proche ami 2 Non 3	
Q704a	Pensez-vous qu'une personne apparemment en bonne santé peut être porteuse du virus du SIDA ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q704b	Pensez-vous qu'une personne porteuse du virus du SIDA peut le transmettre à une personne non infectée	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q705	Une femme enceinte infectée par le VIH ou le SIDA, peut-elle transmettre le virus à son enfant ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	2→Q707 8→Q707
Q706	Que peut faire une femme enceinte, qui a le virus du SIDA, pour réduire le risque de passer le virus à son enfant ? Ne pas lire la liste Encercler « 1 » chaque fois qu'une réponse est mentionnée	Oui Non a) Prendre des médicaments 1 2 b) Aller chez un médecin 1 2 c) Ne peut rien 1 2 d) Autre_____ 1 2 e) Ne sait pas 1 2	
Q707	Une femme infectée par le VIH ou le SIDA peut-elle transmettre le virus à son nouveau-né par l'allaitement au sein?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q708	Partageriez-vous un repas avec quelqu'un que vous connaissez être infecté par le VIH ou le SIDA ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q709	Si un de vos parents du sexe masculin était infecté par le VIH ou malade de SIDA, seriez-vous prêt à le soigner au foyer ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q710	Si un de vos parents de sexe féminin était infecté par le VIH ou malade de SIDA, seriez-vous prêt à la soigner dans votre foyer ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	

**SECTION 7 : CONNAISSANCES, OPINIONS ET ATTITUDES VIS-A-VIS DU VIH/SIDA
(SUIITE)**

No.	Questions et filtres	Réponses et codes	Passer à
Q711	Si un élève/étudiant est infecté par le VIH (mais n'est pas malade) est-ce qu'on doit lui permettre de continuer à fréquenter l'école ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q712	Si un enseignant est infecté par le VIH (mais n'est pas malade) est-ce qu'il doit pouvoir continuer à enseigner à l'école ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q713	Si vous saviez qu'un vendeur de nourriture est infecté par le VIH, continueriez-vous à acheter la nourriture chez lui ?	Oui 1 Non 2 Ne sait pas 8	
Q714	D'après vous, que peut-on faire pour se protéger du SIDA ? (Ne pas suggérer de réponses et encrer '1' chaque fois qu'une réponse est mentionnée)	Oui Non a) On ne peut l'éviter 1 2 b) Utiliser le condom 1 2 c) Avoir très peu de partenaires 1 2 d) Etre fidèle à un partenaire non infecté 1 2 e) Eviter les rapports sexuels occasionnels 1 2 f) S'abstenir de tout rapport sexuel 1 2 g) Eviter objets tranchants souillés 1 2 h) Eviter la transfusion sanguine 1 2 i) Autres _____ 1 2	
Q715	Pensez-vous qu'on peut se protéger du SIDA de la manière suivante : [lire les modalités] a) En utilisant correctement un condom à chaque rapport ? b) En évitant les piqûres de moustiques ? c) En ayant un(e) seul(e)partenaire fidèle ? d) En s'abstenant de tout rapport sexuel ? e) En allant chez un tradipraticien pour protection ? f) Seulement en priant ?	Oui Non NSP 1 2 8 1 2 8 1 2 8 1 2 8 1 2 8 1 2 8	
Q716	Pensez-vous qu'on peut contracter le virus du SIDA de la manière suivante : [lire les modalités] a) En partageant le repas avec une personne infectée ? b) Par les piqûres de moustiques ? c) En recevant des injections avec une aiguille utilisée chez une autre personne? d) Par la sorcellerie ? e) En serrant la main d'une personne infectée ?	Oui Non NSP 1 2 8 1 2 8 1 2 8 1 2 8 1 2 8	

Enquête de Surveillance Comportementale (ESC) à Madagascar - phase 1 - 2004
**SECTION 7 : CONNAISSANCES, OPINIONS ET ATTITUDES VIS-A-VIS DU
 VIH /SIDA (SUITE)**

No.	Questions et filtres	Réponses et codes			Passer à
Q717	Si quelqu'un dans votre famille était infecté par le VIH, souhaiteriez-vous que cela reste un secret de famille ?		Oui Non Ne sait pas	1 2 8	
Q718	Diriez-vous que vous êtes d'accord ou pas d'accord avec les affirmations suivantes : a) Les personnes infectées par le virus du SIDA devraient être tatouées b) Les personnes infectées par le virus du SIDA devraient être isolées	D'accord	Pas d'accord	Ne sait pas	
		1	2	8	
		1	2	8	
Q719a	Dans votre communauté, est-il possible d'avoir un test si l'on cherche à savoir qu'on a ou non le virus du SIDA ?		Oui Non Ne sait pas	1 2 8	2→Q720 9→Q720
Q719b	Si oui, est-il possible d'avoir un test confidentiel ? Par confidentiel, je veux dire que personne ne peut connaître le résultat si vous ne voulez pas qu'il le sache		Oui Non Ne sait pas	1 2 8	
Q720	Je ne veux pas connaître le résultat, mais avez-vous déjà été testé(e) pour le virus du SIDA ?		Oui Non	1 2	2→Q724
Q721	Avez-vous volontairement fait le test pour le virus du SIDA ou avez-vous été obligé(e) de le faire ?		Test volontaire Test obligé	1 2	
Q722	Veuillez ne pas me communiquer le résultat, mais êtes-vous allé(e) chercher le résultat de votre test ?		Oui Non	1 2	1→Q801
Q723	Pourquoi n'êtes-vous pas allé chercher les résultats ?	a) Avoir peur que l'entourage découvre la maladie b) N'a pas de temps c) Inutile d'en savoir d) Ce n'est pas urgent e) Avoir peur du résultat f) Estime être en bonne santé g) Autre	Oui Non	1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	Q801
Q724	Aimeriez-vous faire un test pour savoir si vous êtes infecté par le virus du SIDA ?		Oui Non	1 2	1→Q801

Enquête de Surveillance Comportementale (ESC) à Madagascar - phase 1 - 2004
**SECTION 7 : CONNAISSANCES, OPINIONS ET ATTITUDES VIS-A-VIS DU
 VIH /SIDA (SUITE)**

No.	Questions et filtres	Réponses et codes		Passer à
Q725	Si non, pourquoi ?		Oui Non	
		a) Avoir peur	1 2	
		b) Avoir honte	1 2	
		c) Manque de confiance envers la personne qui fait le test	1 2	
		d) Avoir confiance en soi	1 2	
		e) Le SIDA n'existe pas	1 2	
		f) Non existence de lieu de dépistage	1 2	
		g) Lieu de dépistage trop loin	1 2	
		h) Contraire à la religion	1 2	
		i) Autre _____	1 2	
			1 2	

SECTION 8 : INTERVENTIONS

No.	Questions et Filtres	Réponses & Codes	Passer à
Q801	Au cours des 6 derniers mois , avez-vous entendu ou vu quelque chose sur le VIH ou le SIDA ?	Oui 1 Non 2 Ne se souvient pas 8	2→805 8→805
Q802	De quelle(s) source(s) avez-vous entendu parler du VIH et/ou du SIDA ? Ne pas lire la liste Encercler « 1 » chaque fois qu'une réponse est mentionnée. Plusieurs réponses sont possibles.	Oui Non a) Radio 1 2 b) Télévision 1 2 c) Posters 1 2 d) Panneaux routiers/ affiches/dépliants 1 2 e) Film/vidéo 1 2 f) Amis/parents 1 2 g) Pairs éducateurs/collègues 1 2 h) A l'école 1 2 i) Eglise/mosquée 1 2 j) Agent de santé 1 2 k) Autres : _____ 1 2 l) Ne sait pas	
Q803	Sur votre lieu de service ou dans votre école avez-vous vu ou entendu quelque chose à propos du VIH/SIDA ?	Oui 1 Non 2 Non concerné(e) 3	2→805 3→805
Q804	Qu'avez-vous entendu ou vu ? Ne pas suggérer de réponses Encercler « 1 » chaque fois qu'une réponse est mentionnée.	Oui Non a) Affiches sur les IST/SIDA 1 2 b) Dépliants sur les IST/SIDA 1 2 c) Autocollants sur IST/SIDA 1 2 d) Un pair éducateur parlant des IST/SIDA 1 2 e) Un agent de santé parlant du VIH/SIDA 1 2 f) Condoms 1 2 g) Autre _____ 1 2 h) Ne sait pas 1 2	
Q805	Au cours des 6 derniers mois , avez-vous entendu parler des pairs éducateurs ou des centres Top Réseau ?	Oui 1 Non 2	
Q806	Heure de fin de l'enquête	[] [] heures [] [] minutes	

Nous sommes arrivés à la fin de notre interview. Merci beaucoup pour le temps mis à répondre à ces questions. Nous apprécions votre assistance.